**18. Искусство художественного перевода – искусство общения**

**1. Как называл А.С.Пушкин переводчиков прозы и поэзии?**

А) «Первые ласточки искусства»

Б) «»Почтовые лошади просвещения

В) «Добрые вестники литературы»

**2. Кто является автором стихотворения «Из Гёте»?** А) И.В.Гёте Б) А.С.Пушкин

В) М.Ю.Лермонтов

**3. Какой сонет Уильяма Шекспира лёг в основу песни Аллы Пугачёвой «Уж если ты разлюбишь – так теперь» (прослушать)?**

А) Сонет № 90 Б) Сонет № 50

В) Сонет № 1

**4. Кто сочинил этот романс и как он называется? (прослушать)**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**5. Назови, кому принадлежат данные портреты?**

1)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

2)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

3)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

4)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**18. Искусство художественного перевода – искусство общения**

**1. Как называл А.С.Пушкин переводчиков прозы и поэзии?**

А) «Первые ласточки искусства»

Б) «»Почтовые лошади просвещения

В) «Добрые вестники литературы»

**2. Кто является автором стихотворения «Из Гёте»?** А) И.В.Гёте Б) А.С.Пушкин

В) М.Ю.Лермонтов

**3. Какой сонет Уильяма Шекспира лёг в основу песни Аллы Пугачёвой «Уж если ты разлюбишь – так теперь» (прослушать)?**

А) Сонет № 90 Б) Сонет № 50

В) Сонет № 1

**4. Кто сочинил этот романс и как он называется? (прослушать)**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**5. Назови, кому принадлежат данные портреты?**

1)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

2)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

3)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

4)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**18. Искусство художественного перевода – искусство общения**

**1. Как называл А.С.Пушкин переводчиков прозы и поэзии?**

А) «Первые ласточки искусства»

Б) «»Почтовые лошади просвещения

В) «Добрые вестники литературы»

**2. Кто является автором стихотворения «Из Гёте»?** А) И.В.Гёте Б) А.С.Пушкин

В) М.Ю.Лермонтов

**3. Какой сонет Уильяма Шекспира лёг в основу песни Аллы Пугачёвой «Уж если ты разлюбишь – так теперь» (прослушать)?**

А) Сонет № 90 Б) Сонет № 50

В) Сонет № 1

**4. Кто сочинил этот романс и как он называется? (прослушать)**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**5. Назови, кому принадлежат данные портреты?**

1)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

2)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

3)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

4)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**18. Искусство художественного перевода – искусство общения**

**1. Как называл А.С.Пушкин переводчиков прозы и поэзии?**

А) «Первые ласточки искусства»

Б) «»Почтовые лошади просвещения

В) «Добрые вестники литературы»

**2. Кто является автором стихотворения «Из Гёте»?** А) И.В.Гёте Б) А.С.Пушкин

В) М.Ю.Лермонтов

**3. Какой сонет Уильяма Шекспира лёг в основу песни Аллы Пугачёвой «Уж если ты разлюбишь – так теперь» (прослушать)?**

А) Сонет № 90 Б) Сонет № 50

В) Сонет № 1

**4. Кто сочинил этот романс и как он называется? (прослушать)**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**5. Назови, кому принадлежат данные портреты?**

1)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

2)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

3)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

4)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**18. Искусство художественного перевода – искусство общения**

**1. Как называл А.С.Пушкин переводчиков прозы и поэзии?**

А) «Первые ласточки искусства»

Б) «»Почтовые лошади просвещения

В) «Добрые вестники литературы»

**2. Кто является автором стихотворения «Из Гёте»?**

А) И.В.Гёте

Б) А.С.Пушкин

В) М.Ю.Лермонтов

**3. Какой сонет Уильяма Шекспира лёг в основу песни Аллы Пугачёвой «Уж если ты разлюбишь – так теперь» (прослушать)?**

А) Сонет № 90

Б) Сонет № 50

В) Сонет № 1

**4. Кто сочинил этот романс и как он называется? (прослушать)**

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**5. Назови, кому принадлежат данные портреты?**

1)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

2)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

3)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

4)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_